

APROBADO POR LOS FABRICANTES DE EQUIPOS ORIGINALES

ACEITES PARA MOTORES DIÉSEL DE TRABAJO PESADO Aplicaciones recomendadas

Products ⁺	DURON HP 15W-40	DURON SHP 15W-40	DURON SHP 10W-30	DURON UHP 10W-40	DURON UHP 5W-30	DURON UHP 5W-40	DURON UHP 0W-30	DURON UHP 0W-40
 ACEA	✓ E7, E11	✓ E7, E11	✓ E7, E11	✓ E7, E11	✓ E7, E9	✓ E7, E9		
 Allison Transmission						★ TES 439		
 API	★ CK-4 / SN	★ CK-4 / SN	★ CK-4 SN*	★ CK-4 / SN	★ CK-4 SN*	★ CK-4 SN	● CK-4 / SN	● CK-4 / SN
 Caterpillar	✓ ECF-3, TO-2	✓ ECF-3, TO-2	✓ ECF-3, TO-2	✓ ECF-3, TO-2	✓ ECF-3, TO-2	✓ ECF-3, TO-2	● ECF-3, TO-2	● ECF-3, TO-2
 Cummins	★ CES 20086	★ CES 20086	★ CES 20086	★ CES 20086	★ CES 20086	★ CES 20086	● CES 20086	● CES 20086
 Detroit Diesel	★ DFS 93K222	★ DFS 93K222	★ DFS 93K222	★ DFS 93K222	★ DFS 93K222	★ DFS 93K222		
 Deutz	★ DQC III-18 LA	★ DQC III-18 LA		★ DQC III-18 LA				
 Ford	★ WSS-M2C171-F1	★ WSS-M2C171-F1	★ WSS-M2C171-F1	★ WSS-M2C171-F1	★ WSS-M2C171-F1	★ WSS-M2C171-F1		
 GM	● 9985930	● 9985930	● 9985930	● 9985930				
JASO	● MA2, DH-1, DH-2	● MA2, DH-1, DH-2	● MA2, DH-1, DH-2	● MA2, DH-1, DH-2	● MA2	● MA2, DH-1, DH-2	● MA2	● MA2
 Mack	★ EOS-4.5	★ EOS-4.5	★ EOS-4.5	★ EOS-4.5	★ EOS-4.5	★ EOS-4.5		
 MAN	● M 3575, M 3275-1	● M 3575, M 3275-1				● M 3575		
 Mercedes-Benz**	★ DTFR 15C100	★ DTFR 15C100	★ DTFR 15C100	● DTFR 15C100				
 MTU	★ Tipo 2.1	★ Tipo 2.1		● Tipo 2.1		● Tipo 2.1		
 Renault	★ RLD-3	★ RLD-3	★ RLD-3	★ RLD-3	★ RLD-3	★ RLD-3		
 Volvo	★ VDS-4.5	★ VDS-4.5	★ VDS-4.5	★ VDS-4.5	★ VDS-4.5	★ VDS-4.5		

* Utilizar un aceite para motor diésel en una aplicación a gasolina podría poner en riesgo la vida útil del dispositivo de emisiones. Revise el manual del usuario para asegurarse de usar el aceite adecuado.

** DTFR 15C100 se conoce anteriormente como MB 228.31.

⁺ Algunos productos solo están disponibles a nivel regional. Comuníquese con un representante de Petro-Canada Lubricants para consultar la disponibilidad en su región geográfica.

Nota: aprobaciones actualizadas en Abril de 2024.

★ Aprobado para su uso

● Adecuado para su uso

✓ Cumple con las especificaciones



Las marcas registradas son propiedad o se utilizan bajo licencia.



AN HF SINCLAIR BRAND

APROBADO POR LOS FABRICANTES DE EQUIPOS ORIGINALES

ACEITES PARA MOTORES DIÉSEL DE TRABAJO PESADO Aplicaciones recomendadas

Products ⁺	DURON SHP EU 10W-40	DURON UHP E8 10W-40***	DURON UHP E8 5W-30****	DURON ADVANCED 10W-30	DURON ADVANCED 5W-30
 ACEA	✓ E7, E8, E11	✓ E4, E7, E8, E11	✓ E4, E7, E8, E11		
 API	✓ CI-4	★ CK-4	★ CK-4	★ FA-4	★ FA-4
 Caterpillar		✓ ECF-3	✓ ECF-3		
 Cummins		★ CES 20086*	★ CES 20086*	★ CES 20087	★ CES 20087
 DAF		✓ Cambio de aceite estándar e intervalo extendido	✓ Cambio de aceite estándar e intervalo extendido		
 Detroit Diesel		★ DFS 93K222	★ DFS 93K222	★ DFS 93K223	★ DFS 93K223
 Deutz	★ DQC IV-10 LA	★ DQC IV-18 LA	★ DQC IV-18 LA		
 Ford				✓ WSS-M2C214-B1	✓ WSS-M2C214-B1
 Mack	★ EO-N	★ EOS-4.5	★ EOS-4.5		
 MAN	✓ M 3477, M 3271-1	● M 3477, M 3775	★ M 3677, M 3775, and M 3777 ● M 3275-1		
 Mercedes-Benz	★ DTFR 15C110 ● DTFR 15C100	★ DTFR 15C120 ● DTFR 15C110, DTFR 15C100	★ DTFR 15C120 ● DTFR 15C110, DTFR 15C100		
 MTU	★ Tipo 3.1	★ Tipo 3.1	★ Tipo 3.1		
 Renault Trucks	★ RLD-2	★ RLD-3	★ RLD-3		
 Scania		● LA	★ LDF-4		
 Volvo	★ VDS-3	★ VDS-4.5	★ VDS-4.5		

* Aprobación pendiente.

** DTFR 15C100 se conoce anteriormente como MB 228.31. DTFR 15C110 fue MB 228.51 y DTFR 15C120 fue MB 228.52.

*** El nombre del producto en Norteamérica es DURON UHP E8-X 10W-40

**** El nombre del producto en Norteamérica es DURON UHP E8-X 5W-30

Algunos productos solo están disponibles a nivel regional. Comuníquese con un representante de Petro-Canada Lubricants para consultar la disponibilidad en su región geográfica.

Nota: aprobaciones actualizadas en Abril de 2024.

★ Aprobado para su uso

● Adecuado para su uso

✓ Cumple con las especificaciones

Las marcas registradas son propiedad o se utilizan bajo licencia.



AN HF SINCLAIR BRAND



APROBADO POR LOS FABRICANTES DE EQUIPOS ORIGINALES

ACEITES PARA MOTORES DIÉSEL DE TRABAJO PESADO Aplicaciones recomendadas

Products ⁺	DURON EXTRA 15W-40	DURON EXTRA 20W-50	DURON CLASSIC 15W-40	DURON CLASSIC 20W-50
 ACEA	✓ E7, E9			
 API	★ CJ-4 / SN	● CJ-4 / SN	★ CH-4 / SJ	● CH-4 / SJ
 Caterpillar	✓ ECF-3, TO-2	● ECF-3, TO-2		
 Cummins	● CES 20081	● CES 20081	● CES 20076	● CES 20076
 Detroit Diesel	● DFS 93K218	● DFS 93K218		
 Mack	● EO-O PP '07	● EO-O PP '07	● EO-M Plus	● EO-M Plus
 MAN	● M 3275-1	● M 3275-1	● M 3275	● M 3275
 Mercedes-Benz [*]	● DTFR 15C100	● DTFR 15C100	● 228.1	● 228.1
 MTU	● Tipo 2.1	● Tipo 2.1	● Tipo 2	● Tipo 2
 Renault			● RLD-2	● RLD-2
 Scania				
 Volvo	● VDS-4	● VDS-4	● VDS-2	● VDS-2

* DTFR 15C100 se conoce anteriormente como MB 228.31.

⁺ Algunos productos solo están disponibles a nivel regional. Comuníquese con un representante de Petro-Canada Lubricants para consultar la disponibilidad en su región geográfica.

Nota: aprobaciones actualizadas en Abril de 2024.

★ Aprobado para su uso ● Adecuado para su uso ✓ Cumple con las especificaciones



AN HF SINCLAIR BRAND